

中小学生语文素养文库

ZHONGXIAOXUESHENG YUWENSUYANGWENKU

中学卷



鉴赏

一典通

根据新大纲指定的鉴赏内容编写
顾问 / 刘国正

主编：徐安崇 秦兆基

外国小说 精品鉴赏

辽宁教育出版社
语文出版社

YI DIAN TONG

中国文学名著丛书

000



通典

中国文学名著丛书

中国文学名著丛书
000 / 0000

主编：曹文轩 编选：曹文轩

外国小说 精品鉴赏

浙江少年儿童出版社
杭州 311122

中小学生语文素养文库

外国小说精品鉴赏

主 编 徐安崇 秦兆基
本册主编 陈阳春
编 者 匡 钊 廉 萍
 陈阳春

辽宁教育出版社
语 文 出 版 社

图书在版编目(CIP)数据

外国小说精品鉴赏/陈阳春主编. - 沈阳: 辽宁教育出版社, 2002. 1
(中小学生语文素养文库/徐安崇等主编)
ISBN 7-5382-6229-6

I. 外… II. 陈… III. 小说-文学欣赏-世界-中学生-课外读物
IV. I106.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2001)第 091818 号

辽宁教育出版社出版、发行
(沈阳市和平区十一纬路 25 号 邮政编码 110003)
沈阳六〇六所印刷厂印刷

开本: 890 毫米×1240 毫米 1/32 字数: 340 千字 印张: 11⁵/₈
2002 年 月第 1 版 2002 年 月第 1 次印刷

责任编辑: 张国强 李双宇 丛立先 责任校对: 刘 琛
封面设计: 魏 晋 版式设计: 王 晶

定 价: 15.00 元

《中小学生语文素养文库》

顾 问

柳 斌

编 委 会 (按姓氏笔画排列)

王寿彝	王泉根	史习江	史建中	齐大群
刘国正	苏立康	张 杰	张定远	欧阳代娜
俞晓群	赵大鹏	郭铁良	陶伯英	秦兆基
徐安崇	高石曾	高振宝	舒红锦	霍懋征
魏书生				

策 划

杨曙望 刘国玉 郑飞勇

《外国小说精品鉴赏》

编委会

主 编	徐安崇	秦兆基			
本册主编	陈阳春				
编 委	陈阳春	匡 钊	廉 萍	徐安崇	
	秦兆基	李建军	刘登阁	高俊卿	
	王家伦	朱子南	长 岛	陈忠玲	
	阮小峰	王明云	卢雪晖	张宝利	
	周云芳	邵统亮	孙振宁	陈高桦	
	刘雪梅	解庆兰	洪 正		



序

陈传才

读了《中小学生语文素养文库·鉴赏系列》的写作大纲及部分书稿，心中浮现的印象，与一般艺术理论著作颇不相同。它不是偏于对古代诗文“惊采绝艳”的美学探源，也并非对“弘博丽雅”的艺术风格的理论阐释，更不是对中外戏剧、小说不同范畴特征的跨文化比较，而是通过作者对古今中外名篇巨著的艺术赏析，把新品味到的至真至美的情思，以及感悟到的社会、人生真谛，传达给爱好艺术的学生朋友，引起他们的兴趣和共鸣。也许，这就是丛书编者拟从鉴赏入手，切入美育，以达到提高学生朋友的人文素养、道德情操与审美能力的初衷吧！

正因为如此，丛书在体制和写法上，也别开生面，打破了作家化的谋篇，力求用自己的审美感知去引发读者的阅读、欣赏。书中每一部分的内容，几乎是由一篇篇声情并茂、寓意丰赡的散文组成，从而把读者吸引到各类艺术的佳境之中。丛书所带给读者的，不仅仅是中外艺术美的千姿百态，或雄浑，或自然，或豪放，或枯淡，或悲壮，或典雅，或绮丽，或沉郁，以及不同风格的美是怎样创造出来的；而且还诱导读者在艺术鉴赏中，感受作品的构思与作家经历、个性、气质、思想、情感的复杂关系，体味作品形象、意境蕴含的关乎人的生命意义的各种价值。虽然艺术的价值是满足主体精神

需要的價值，但因人的精神活動並非孤立存在的，而是同現實生存實踐活動密切聯繫的，所以主體就不僅僅從精神需要方面去體悟藝術價值，還進而從人的現實存在及其發展去理解藝術價值。於是人們在鑑賞活動中體驗到了藝術的價值取向與人生價值取向的契合，形成了包含“補償、調適”與“建構、激發”在內的两重價值取向。前者，旨在尋求心理平衡，以適應人的生存發展。就此而言，藝術的審美世界是人的不安靈魂的棲息之所。後者，是對更高尚完美人格、更健康完美心理、更富有意義人生的自覺追求與塑造。就此而言，它對人的主體意識、積極的人生進取精神、變革現實的意志和情感力量的主動呼喚與激勵。從普羅米修斯式的崇高人格到浮士德式的進取精神；從簡·愛的生命意志到安娜的人生追求；從高爾基的雨中海燕到郭沫若的火中鳳凰；直至當代文學中的李銅鐘、喬光朴、陸文婷等人格類型，都具有強烈的激發人、提升人的精神力量。與此同時還表現為對異化心態、扭曲的靈魂和一切違反人性的事物的批判和反思，從魯迅筆下阿Q式的病態人格到現代主義寫到的種種人性異化現象，都是在否定性描寫中喚起人對自身和社會的反思，讓人們警惕自身的異化，超越自我的局限，去建構健全的心理、人格，追求更合理、完美的人生生活。

所以，本叢書不僅對於提升學生的人文素質和精神世界起到潛移默化的作用，而且對於培養學生的鑑賞能力，提高審美情趣與審美水平，也將產生深遠的影響。在當今社會變革發展的時代生活情境中，更需要注重人的精神價值追求，以克服物質生活與精神生活的失衡現象，使人獲得全面的發展。藝術的審美，正是人的精神需要和價值追求的重要方面；而藝術鑑賞則是實現審美教育的基本途徑之一。

藝術鑑賞的過程，首先是從人們對於藝術的感性形式的審美而發端的。所謂“感性形式”，就是那些作用於我們的感官和想象的因素——形象、意象、情節、詞語、音韻，形成藝術作品的感性外觀的種種成分。這些具體可感的因素，無疑能夠引起人的美感享受而激發精神性的愉悅。正因為如此，藝術必然具有與其語言、符號等物質相

吻合的感性价值。尤其是文学的语言符号系统，更突出地显现其描绘形象、叙述事件、传达感情的形式价值。读者如果不是首先从感性形式中获得感官的快适，就难以激发起对艺术深层意蕴的体悟的情感。而当读者从感性形式进入艺术意蕴的深层体验阶段，便意味着鉴赏活动已达至对艺术“内涵的价值”的探寻的更高水平，不仅需要丰富的想象力和人生经验，更需要助于敏锐的审美判断力。因为，任何艺术语言、符号的背后都隐含意义；尤其是文学作品，更是由那些携带意义的词、句组织起来的，它既保留了词和句子本身的意义；还因作家的审美建构而扩展了原来的意义，产生了新的意义。比如人们所熟知的“午夜江声推月上”这句诗中的每个字、词，都有它们的本义，但是，当诗人凝聚成一个完整的诗句后，却产生了全新的意义，传达了诗人对于客观物象的审美情思：月亮贴着水面升起，仿佛是江水的波涛声把它推上半天。一句诗是如此，一部作品就更是如此了，并且还要复杂、深刻得多。这说明，作品的“内涵的价值”就在形式背后的意义之中。正如杜夫海纳所说：“价值存在于对象的存在之中，特别是存在于赋予它形式与风格的东西之中，也就是存在于给它以活力的意义之中。”（《美学与哲学》）读者只有借助丰富的想象力与敏锐的知解力的相互作用，才能将艺术形式隐含的意义与价值发掘出来，并反观自身，获得人生境界和艺术境界的提升。可见，艺术鉴赏的过程，就是读者与作家、作品进行交流与对话的过程。要实现真正的“对话”，读者就须潜入作品的内容与形式的有机统一之中，调动自己全部的艺术素养和人生经验，从“词采葱茏”的审美快适，进入作品意蕴及所隐含的“味外之旨”，如此方可称作成功的艺术鉴赏。也惟有在鉴赏活动中不断提高自身的艺术素养和审美能力，鉴赏才能达到更高的境界。

显然，从书中每个部分的鉴赏文字，是各具个性与特色的。有的以艺术感受的灵性见长；有的更显理性思考的深邃；有的以丰富、独到的体验打动人；有的则执著于对艺术与人生的深沉剖析启发人……正是这各呈风采的特色，体现了艺术鉴赏的特质和规律。中国古人早

就深谙此中三昧，发出了“诗无达诂”的感慨；西方谚语更有“一千个读者就有一千个哈姆雷特”的箴言，都昭示着艺术的鉴赏最富有主体审美再创造的特性。这种审美的创造能力，正是一个全面发展的人不可或缺的重要素质。我以为，这正是丛书对于当代美育可以发挥作用的独特之处。但愿这套丛书始终伴随广大读者，尤其是广大的中学生朋友，参与到当代美育建设的实践之中，用美的思想、情操完善自身，影响他人，推进社会的全面进步！

2001年11月于人民大学宜园

(陈传才教授：中国人民大学博士生导师，著名文艺理论家)

导言 优秀小说和优秀读者

小说艺术发展到今天，已经积累下巨大财富——世界名著名篇如汪洋大海，优秀小说难以数计。而今天人们的生活节奏越来越快，特别是中学生朋友，课余时间极为有限，怎样才能在有限的时间内领略、掌握前人留下的宝贵财富呢？

编者以为，除勤奋之外，重要的一点是要学会做一名“优秀读者”。这是什么意思呢？

用一句俗语来说，优秀读者和普通读者最大的区别就是：“内行看门道，外行看热闹。”对不了解“小说”究竟是怎么回事的人来说，读小说很大程度上就是读故事，而且整个沉浸在里头，所有故事都信以为真。许多小说家已经写作品嘲讽过这类读者，塞万提斯的《堂吉诃德》和福楼拜的《包法利夫人》就是最著名的例子。堂吉诃德和包法利夫人应该说都是勤奋的读者，读了大量小说，对小说的喜欢已经到了迷恋的程度。但他们其实并不懂小说的“门道”，也谈不上有什么阅读技巧，只把故事当真事，结果这两个糟糕的读者都“中了毒”，一心想把小说里的那一套搬到现实生活中，令人哭笑不得。优秀读者则永远不会犯这样的错误。因为他们了解小说艺术的基本规律，知道小说里的世界不过是用语言“虚构”的世界，和现实生活完全是两回



事；他还很清楚一个作家构造一个小说世界时用了哪些技术手段，想要达到什么目的；对于作品丰厚的作家，他只需读其中一两部代表作，就能迅速把握这个作家的作品的精髓……所以，中学生朋友不光要多看多读积累阅读经验，而且要做一名“懂行”的优秀读者，会看会读，掌握阅读技巧，这样才能读得更快、读得更多。

在文学艺术这个大家庭里，小说是技术性最强的一个门类，有它自身的规律和规则。我们常听别人讲故事，用小说的技术性词汇来说，就是“叙述”，有叙述就有叙述人、叙述视角、叙述方式(技巧)等等要素，这些要素作家在创作一部小说时是都要考虑到的，而作家选择什么样的叙述技巧，既和他的写作意图(主题)密切相关，也和他的世界观、个性、风格等个人因素密切相关。所以，当我们掌握了构成小说的一些基本要素，以及一些作家的基本特征之后，面对一部具体的小说时，我们就能迅速抓住要点，明了作家最想表达的是什么，他使用了哪些技巧，他为什么要用这样的结构、这样的文体，为什么要塑造这样的人物、描写这样的心理，为什么要这样开头、这样结尾……假如你读完一部小说后不仅仅是感动，也不仅仅是说“喜欢”或“不喜欢”，

而是能够不时问自己这样一些问题，并对这些问题作出自圆其说的解释，那么毫无疑问，你已经是一个优秀的读者了。

而本书“小说赏析”的特点就是，尽量从一个优秀读者的角度来看优秀小说，不是泛泛地说一篇小说怎么好，而是要抓特点、



分析问题。具体来说，一是抓要点赏析、结合作家的特点赏析，这样读者就不仅能够较短时间内了解、掌握著名篇的精髓，也可以从中学习怎样从优秀读者的角度来读小说，对培养中学生朋友的阅读能力来说，无疑是大有裨益的。再就是结合小说艺术的一些常识来赏析，比方“故事性强的小说”和“抒情性强的小说”各有什么特点、阅读时应该如何进入；又比方“小说是对生活的发现”、“小说是一种虚构”等观念，在具体作品中是如何体现的，等等。这样，中学生朋友在具体的例子当中学习、掌握了一些有关小说的基本常识、基本观念，在以后的阅读中就可以收到事半功倍的效果。

本书的主要目的在于加深读者对各类小说的鉴赏，从而培养阅读小说的兴趣、提高阅读小说的能力。基于此，在篇目选择上不受文学史的束缚，主要根据教育部2000年公布的语文教学大纲，择读者较为熟悉的作家的代表作品，不求全面而求精当。体裁上选择长篇和短篇两种，未选中篇原因一是考虑篇幅问题，长篇可以节选，短篇可以用全文，中篇则不好处理；二是所谓中篇只是介于长篇和短篇之间的一种，技巧特点上都不如长篇和短篇鲜明，对于本书目的来说，选取长篇和短篇两种体裁做示范已经足够了。

另外，虽然不受文学史束缚，但作品的排列还是有先有后的。除精读的那一篇外，其他均按作品发表或出版的时间排序。这样读者对作品在文学历史长河中的位置也大致有个了解。



最后，祝愿广大中学生朋友在优秀小说面前都能成为一名优秀读者。

编者

2001年10月20日



JIANSHANGJIANSHANG
目 录
JIANSHANGJIANSHANG

序 陈传才 / 1
导言 优秀小说和优秀读者 / 1

触摸名著菁华

包法利夫人(1857年) [法国]福楼拜 / 3
堂吉诃德(1615年) [西班牙]塞万提斯 / 31
鲁滨孙漂流记(1719年) [英国]笛福 / 45
格列佛游记(1726年) [英国]斯威夫特 / 65
红与黑(1830年) [法国]司汤达 / 74
巴黎圣母院(1831年) [法国]维克特·雨果 / 86
高老头(1836年) [法国]巴尔扎克 / 97
大卫·科波菲尔(1850年) [英国]狄更斯 / 119
罪与罚(1866年) [俄国]陀思妥耶夫斯基 / 133
哈克贝里·芬历险记(1884年) [美国]马克·吐温 / 152
复活(1899年) [俄国]托尔斯泰 / 163

领略名篇精髓

杀人者(1927年) [美国]海明威 / 179
项链(1884年) [法国]莫泊桑 / 194
带叭儿狗的女人(1899年) [俄国]契诃夫 / 205
素芭(1903年) [印度]泰戈尔 / 223
变形记(1912年) [奥地利]卡夫卡 / 230



- 阿拉比(1914年)[爱尔兰]乔伊斯/271
- 伊豆的舞女(1926年)[日本]川端康成/279
- 无所不知先生(1926年)[英国]毛姆/301
- 纪念爱米丽的一朵玫瑰花(1930年)[美国]福克纳/310
- 死亡与罗盘(1944年)[阿根廷]博尔赫斯/322
- 献给爱丝美的故事——怀着爱与凄楚(1953年)[美国]塞林格/334



触摸

名著菁华

西方长篇小说的源头
是中世纪的长篇叙事诗、
骑士传奇和十六世纪的流
浪汉小说。十七世纪的
《壹吉河德》、十八世纪
的《鲁滨孙漂流记》

《格列佛游记》、十九世纪的《哈克贝里·芬历险记》，均以人物的『流浪』经历为线索，大致都可以找到某些源头的影子。长篇小说艺术获得长足发展是在十九世纪。在法国，雨果代表了浪漫主义的巅峰，司汤达、巴尔扎克开始将小说看做是一门现代技艺，福楼拜的《包法利夫人》则创造了小说艺术的完美典范；在英国，狄更斯创作了大量批判现实主义的作品；在俄国，托尔斯泰将现实主义长篇小说推向顶峰，陀思妥耶夫斯基则转向挖掘人的内心……